

E-mail not displaying correctly? View it in your browser.



UPDATE

You are receiving this email because you are subscribed to Ecology Ottawa Updates. If you prefer to unsubscribe, click [here](#).

Top 5 Myths of the Green Energy Act

(Une version française suit le texte anglais)

September 8th, 2011

Dear <<First Name>> <<Last Name>>>,

Recently there has been much media attention paid to the [Green Energy and Green Economy Act](#). Sometimes the information available is not complete, and sometimes it is not accurate. We want to help with some myth-busting.

1. Is renewable power causing electricity rates to go up?

With 215 megawatts (MW) of new solar and 1,234.6 MW of wind (0.05% and 1.2% respectively of Ontario's energy supply), as the main renewable energy developments to date, the affect on rates has been minimal. The recent electricity price increases were a result of the expensive cost of upgrading Ontario's aging nuclear sector, long overdue upgrades to the Ontario power grid, the building of new power plants, and the Harmonized Sales Tax (HST). Solar energy that generates during daylight, or "peak demand" hours helps moderate the sharp cost increases of peak demand electricity.

2. Is renewable energy unreliable? The sun doesn't always shine, the wind doesn't always blow

Solar panels produce electricity at very predictable times and at predictable average quantities. They also produce electricity fairly consistently throughout the year—even during the darker days in winter so long as they are situated properly to shed snow in wintertime. Most importantly, they produce the most power right when we need it most, during peak summer days when air conditioners are on full blast and spot electricity prices are highest. Reliability in

Find Satisfaction in Environmental Stewardship

Sign our Petition

To express your support for clean energy in Ontario, sign our petition calling on Provincial and Municipal politicians to take significant action.

Get Your Tickets Early!

Ecology Ottawa's 5th Annual Dinner will take place on Thurs., Nov. 10, at St. Joseph's Banquet Hall (174 Wilbrod Street). Tickets can be purchased on the homepage of our website: www.ecologyottawa.ca. The event is always sold out, so get your tickets early.

[Join us on Facebook!](#) Get up-to-the-minute news about Ecology Ottawa by "liking" us on our Facebook page.

[Volunteer with us!](#) Volunteers are the backbone of our organization, and help with everything from translation to design to research to writing to events planning. Get involved today by emailing volunteer@ecologyottawa.ca

Spread the satisfaction of stewardship

Promote [our newsletter](#) through your networks and help your family, friends and co-workers get up to speed on urgent local environmental issues.

Donate to Ecology Ottawa

[Make your donation](#) and then email donate@ecologyottawa.ca and tell us who we should send the thank you note to and any special words you'd like included.

wind energy is increased with new forecasting technologies. Also, if turbines are distributed across a large grid such as Ontario's, the wind will almost always be blowing somewhere. Sources such as hydroelectric and bioenergy can backstop variable sources. Smart grid and energy storage technologies as well as 'peak shaving' measures will enable more renewables.

3. Are prices for green electricity too high?

The rate for small hydro is 12¢ per kilowatt hour (kWh) and wind power is 13.2¢/kWh, both of which are lower than the nuclear alternative (see question 4 below) and are stable for 20 years, keeping rates low for the future. The cost of solar energy is currently the highest rates offered (44.4 to 80.2¢/kWh) but is rapidly coming down. Similar to when the personal computer became mainstream, solar electricity rates are predicted to drop by 40% in next few years. By investing in solar energy now, Ontario will build a manufacturing sector that will be able to compete in the global marketplace. Another rationale for investing in solar electricity in Ontario is because of its congruence with the electricity peak, which is in the summer in Ontario (for air conditioning). Solar panel output peaks on hot summer days and offsets the most expensive electricity that would otherwise come from gas-powered peaking plants. Since solar electricity can be produced on the roofs of buildings, it also reduces the line losses which, during peak times, can be as high as 30 to 40%.

4. Isn't nuclear power cheaper than renewables?

A [comparison](#) of building renewable power or new nuclear power found that renewable power would be significantly less expensive than new nuclear, \$0.135/ kWh on average for renewable power vs. \$0.19 – \$0.37/ kWh for nuclear. Every nuclear project in Ontario's history [has gone over](#) schedule and over budget by 150%, which is often absorbed by taxpayers. Nuclear power also has hidden costs as radioactive waste disposal and insurance costs are subsidized out of taxes. In fact, no nuclear project would ever get built without these "special deals." A Queen's University [study](#) found that insurance costs are at least \$33 million per nuclear plant per year. Ontarians are still paying for past nuclear cost overruns. We have collectively made [\\$19.6 billion in payments](#) on the old Ontario Hydro's "stranded debt" and still owe another \$14.8 billion. Nuclear facilities, such as the new Bruce Nuclear Station, have already burdened taxpayers \$237.5 million in overrun costs, while also requiring major transmission grid upgrades, which is responsible for a significant portion of the recent electricity rate increases.

5. Green energy cannot provide enough energy for our needs

A comprehensive [report](#) has shown that a 100% renewably powered world is possible by 2050. Such a transition requires a parallel significant commitment to energy conservation. Benefits would be felt by not only the environment but also by citizens around the globe who would save money. Another [study](#) of just Ontario showed that investing in renewables and energy efficiency will keep costs 12 to 48% lower than if the same energy was supplied with nuclear power; it will also create 27,000 new jobs over 10 years. Benefits of renewables include: a) technologies have been proven to work whereas all nuclear designs considered in Ontario currently are untested prototypes; b) projects can be built in smaller increments to match demand whereas nuclear is all or nothing; and c) the feed-in tariff program for renewables puts the risk of cost overruns on the developer whereas nuclear cost overruns are often placed on the backs of taxpayers.

Above all else, the burning of coal, oil and natural gas releases greenhouse gases causing climate change. If greenhouse gas emissions are not drastically reduced, mass species extinctions, extreme storms, floods, droughts and the breakdown of key ecosystems are likely, threatening the survival of humankind.

Sincerely,

Graham Saul
Chair, Ecology Ottawa

Please support our work to make renewable, clean energy and energy efficiency a priority in the Province of Ontario and the City of Ottawa by [making a donation to Ecology Ottawa today](#)

Other opportunities to take action / get involved

Join the Westboro/Hintonburg/Mechanicsville Clean Energy Team!

Wed, Sept 7, 7 p.m.

Bridgehead Coffee, 362 Richmond Rd. (west of Churchill Rd)

Join your neighbours to discuss ways to make your neighbourhood a clean energy leader. This team of volunteers, working with Ecology Ottawa, is writing letters to newspapers, organizing workshops, and solar home tours. For more information contact

janice.ashworth@ecologyottawa.ca or 613-860-5353

Kanata Clean Energy Team, Screening of *Powerful* and team Meeting

Tues, Sept 14, 7 p.m.

Beaverbrook Community Centre, 2 Beaverbrook Rd.

A film on community renewable energy possibilities with a very local perspective will be screened by the Kanata Environmental Network. A meeting of the clean energy team will follow the film.

Community workshops on the provincial election

West: Wed, Sept 14, 10am-noon, Michele Heights Community Centre, 2955 Michele Dr., English

East: Fri, Sept 16, 10am – noon, Centre francophone de Vanier, 270 Marier Ave., French

Central: Wed, Sept 21, 10am-noon, South-East Ottawa Community Health Centre, 1355 Bank St, Suite 600, English

What issues matter most to you and your community?

What do our candidates have to say about these issues?

To register call 613-789-3930 x350

Career Mentoring in the Renewable Energy Sector

The Community Energy Network of Eastern Ontario and the Ottawa Community Immigrant Services Organization (OCISO) are partnering to offer career mentoring to new Canadians seeking employment in the renewable energy sector. The partnership will provide an opportunity for internationally educated professionals to partner with mentors working in the renewable energy sector. Mentees will engage in a comprehensive employment search while developing an understanding of the Canadian workplace culture and practices within their profession.

Why be a mentor?

- Enhance your leadership skills and cross-cultural competencies in a real-life setting
- Share your experience and enjoy the satisfaction of helping a newcomer get established in Canada
- Receive professional development training

More information [here](#).

To become a mentor, please contact Hedieh Azad, hazad@ociso.org or 613.725.5671 x225.

Algonquin Union Presents: Celebrating the natural world at Beaver Pond Park

Saturday September 10th , 2011 from 6am-11pm

Beaver Pond Park (end of Walden drive, Kanata)

This event includes a sunrise ceremony and sacred fire, teachings, workshops, artisan booths, fundraiser BBQ and dinner, music and more. Special guest Danny Beaton. To find out more go to our facebook page: <http://www.facebook.com/#!/event.php?eid=258047284219720>

Canadian Organic Growers Presents: Feast of Fields

Sunday September 11th, 2011 @ 11:30am

Central Experimental farm

Feast of Fields is an annual event during which local farmers and chefs from the greater Ottawa region team up to create an original and organic feast for the public. The objective of the event is to showcase the wide range of organically produced food available in the region, as well as to highlight the growing number of regional chefs and their restaurants who source ingredients locally, use seasonal products and identify the source of their local dishes on their menus. \$60 is the ticket price from August 1 to September 5. \$70 is the ticket price from September 6 to 11. All prices apply to online and in store purchases. For more information visit: http://www.cog.ca/ottawa/feast_of_fields/index.html

8th Annual Ottawa EcoFair

Saturday, September 17, 2011, 10 am – 5 pm

Carleton University Fieldhouse, Bronson Ave., Ottawa

Celebrating green living ideas, products and services. An informative and fun-filled day for the whole family to enjoy! Free Admission & Parking. www.ottawaecofair.ca.

To see more events, please visit our on-line [calendar](#).

News highlights

Ottawa commute longer than national average

By Bradley Bouzane, Postmedia News; With Files From Ari Altstedter, August 25, 2011

The average Canadian worker spends more than 110 hours a year behind the wheel of a car, sitting on public transit, riding a bike or depending on their own two feet to get to and from their jobs. Statistics Canada released figures from 2010 on Wednesday that show the average commute time in Canada is 26 minutes, with Canada's most populated centres experiencing the lengthiest travel times to earn a living. Ottawa-Gatineau came in just above the national average, clocking an average commute of 27 minutes. But that only made it the fourth worst.

Read more [here](#).

The fish still swim in Jock River

By Tom Spears, The Ottawa Citizen, August 22, 2011

The not-so-mighty Jock River ambles through South Ottawa's farmland and villages, forgotten by tourism pamphlets, ignored by white water rafters. But it has a quiet surprise for us. The Jock is healthy, mostly. In an era of polluted water, the little river with the name that makes people snicker has gone head-to-head with urban growth, and come out a winner.

Read more [here](#).

Ontario Liberals entrench 1,800 renewable power projects

By John Spears, Toronto Star, August 2, 2011

Ontario's Liberal government has entrenched the legal rights of 1,800 proposed renewable energy

contracts – making it impossible for a new government to cancel them.

Read more [here](#).

Please support our work to make Ottawa the green capital of Canada by [making a donation](#)

To **subscribe** to *Ecology Ottawa Updates*, click [here](#).

To **unsubscribe**, click [here](#).

www.ecologyottawa.ca

Vous recevez ce courriel parce que vous êtes abonné(e) aux mises à jour d'Écologie Ottawa. Si vous préférez vous désabonner, veuillez [cliquer ici](#)

Version française

Les 5 mythes principaux concernant La Loi sur l'Énergie verte

8 septembre, 2011

Cher (Chère) <<First Name>> <<Last Name>> ,

Récemment, [La Loi sur l'Énergie verte](#) a été l'objet d'une forte couverture médiatique. Parfois, l'information disponible n'est pas complète et pas toujours exacte. Nous voulons vous aider à démasquer les mythes.

1. Est-ce que l'énergie renouvelable est responsable des taux grimpants d'électricité?

Avec 215 mégawatts (MW) de nouvelle énergie solaire et 1 234,6 MW d'énergie éolienne (0,05% and 1,2% respectivement de l'approvisionnement énergétique de l'Ontario), comme principaux développements de source d'énergie renouvelable jusqu'à maintenant, l'impact sur les taux a été minime. Les récentes augmentations du prix de l'électricité sont dues au coût dispendieux des mises à jour du secteur de l'énergie nucléaire vieillissant, des rénovations tant attendues au réseau électrique de l'Ontario, des constructions de nouvelles centrales et de la taxe de vente harmonisée (TVH). L'énergie solaire qui produit pendant le jour ou pendant les heures de pointe de la demande, aident à modérer les augmentations très marquées des coûts, lors des demandes de pointe en électricité.

2. L'énergie renouvelable n'est-elle pas incertaine? Le soleil ne brille pas toujours et le vent ne souffle pas tout le temps.

Les panneaux solaires produisent de l'électricité à des temps très prévisibles et en quantité moyenne prévisible. De plus, ils produisent de l'électricité de façon assez uniforme tout au long de l'année, même durant les jours d'hiver les plus sombres, en autant qu'ils soient bien situés pour

Trouvez la satisfaction dans l'intendance environnementale

Signez notre pétition

[Afin d'exprimer votre appui pour l'énergie propre en Ontario, signez notre pétition](#) demandant aux politicien(ne)s provinciaux et municipaux de prendre des mesures importantes.

Achetez vos billets dès maintenant!

Le 5e souper annuel d'Écologie Ottawa se tiendra jeudi, le 5 novembre dans la salle de réception de l'église St. Joseph (174 rue Wilbrod). Vous pouvez vous procurer vos billets sur la page d'accueil de notre site web : www.ecologyottawa.ca. Cet événement est toujours à guichets fermés alors, achetez vos billets le plus tôt possible.

Joignez-vous à nous sur Facebook!

Recevez les dernières nouvelles à propos d'Écologie Ottawa en spécifiant "j'aime" sur notre page Facebook.

[Soyez bénévoles avec nous!](#) Les bénévoles sont la base de notre organisation et nous aident à tous les niveaux, de la traduction à la conception, à la recherche, à la rédaction ou à la planification



prévenir l'accumulation de neige. Ce qui est le plus important, est qu'ils produisent le plus d'énergie lorsque nous avons le plus besoin, pendant les jours d'été où les climatiseurs fonctionnent à plein et que les prix au comptant de l'électricité sont les plus élevés. La fiabilité en l'énergie éolienne augmente avec les nouvelles techniques de prévision. De plus, si les éoliennes sont réparties à travers un large réseau comme l'Ontario, le vent soufflera presque toujours quelque part. Les sources d'énergie, telles que l'hydroélectricité et la bioénergie, peuvent appuyer les sources d'énergie variables. Un réseau intelligent et les techniques d'entreposage d'énergie ainsi que les mesures 'd'écèlement de la demande de pointe' favoriseront les énergies renouvelables.

d'événements. Impliquez-vous en nous envoyant un courriel dès aujourd'hui à :

volunteer@ecologyottawa.ca

Propagez la satisfaction de l'intendance

Faites la promotion de [notre bulletin de nouvelles](#) dans vos réseaux et aider votre famille, vos ami(e)s et collègues à prendre conscience des enjeux environnementaux urgents dans notre région.

Faites un don à Écologie Ottawa

Faites votre don, puis envoyez un courriel à info@ecologyottawa.ca nous précisant à qui nous devons envoyer la note de remerciement et le message que vous aimeriez inclure.

3. Les prix pour l'énergie verte sont-ils trop élevés?

Le taux pour l'électricité produit par de petites centrales hydroélectriques est de 12¢ par kilowattheure (kWh) et le taux pour l'énergie éolienne est de 13,2¢/kWh, toutes deux moins dispendieuses que l'alternative de l'énergie nucléoélectrique (voir question 4 ci-dessous) et sont stables depuis 20 ans, en préservant des taux faibles pour l'avenir. Présentement, le coût pour l'énergie solaire est le plus élevé (44,4 à 80,2¢/kWh) mais il baisse rapidement. Comme les ordinateurs personnels avant qu'ils deviennent pratique courante, on prévoit que les taux d'énergie solaire baisseront de 40% au cours des prochaines années. En investissant dans l'énergie solaire maintenant, l'Ontario établira un secteur manufacturier capable de compétitionner sur le marché mondial. Une autre justification en faveur de l'électricité solaire en Ontario, est sa congruence avec la demande en électricité, en été en Ontario (avec la climatisation). La puissance des panneaux solaires est plus élevée durant les journées chaudes d'été et compense pour l'électricité la plus dispendieuse qui autrement, proviendrait des centrales au gaz. Puisque l'électricité solaire peut être produite sur les toits des édifices, cela réduit les pertes en ligne, qui peuvent atteindre 30 à 40%.

4. L'énergie nucléoélectrique n'est-elle pas moins dispendieuse que les énergies renouvelables?

Une [comparaison](#) entre la construction d'énergie renouvelable ou de nouvelles énergies nucléoélectriques a conclu que l'énergie renouvelable est sensiblement moins dispendieuse que de nouvelles énergies nucléoélectriques, 0,135\$/ kWh en moyenne pour l'énergie renouvelable contre 0,19\$ à 0,37\$/ kWh pour l'énergie nucléoélectrique. En Ontario, tous les projets de l'énergie nucléoélectriques [n'ont pu rencontrer leurs échéances](#) et ont dépassé leurs budgets de 150%, coût souvent assumé par les contribuables. L'énergie nucléoélectrique a aussi des coûts cachés puisque l'évacuation des déchets radioactifs et les frais d'assurance sont subventionnés par les taxes. En réalité, aucun projet de l'énergie nucléoélectrique ne verrait le jour sans ces "ententes spéciales". Une [étude](#) réalisée par l'Université Queen a découvert que les frais d'assurance sont d'au moins 33 millions de \$ par centrales nucléaires par année. Les Ontariens(ne)s payent encore les dépassements antérieurs du coût de l'énergie nucléoélectrique. Collectivement, nous avons déboursé [19.6 milliards de \\$ en paiements](#) sur la vieille "dette restante" de Hydro Ontario et nous devons encore 14,8 milliards de \$.

Les installations de l'énergie nucléoélectrique, telle que la nouvelle centrale nucléaire Bruce, ont déjà accablé les contribuables avec 237,5 millions de \$ en dépassement des coûts, tout en nécessitant des mises à jour majeures dans le réseau de transmission, qui est en partie responsable des récentes augmentations des taux d'électricité.

5. L'énergie verte ne peut pas produire suffisamment d'énergie pour nos besoins énergétiques.

Une [étude](#) en profondeur a démontré que notre monde pourrait être totalement alimenté avec l'énergie renouvelable d'ici 2050. Une transformation de la sorte demande un engagement parallèle important vers la conservation d'énergie. Les bénéfices seraient ressenties non seulement au point de vue

environnemental mais permettrait aux citoyen(ne)s à travers le monde d'économiser. Une autre [étude](#) pour l'Ontario seulement, montre qu'investir dans les énergies renouvelables et dans l'efficacité énergétique maintiendraient les coûts de 12 à 48% moins élevés que si la même énergie était distribué en utilisant l'énergie nucléaire. De plus, cela créerait 27 000 nouveaux emplois sur une période de 10 ans. Les avantages des énergies renouvelables comprennent : a) les technologies se sont révélées efficaces alors que les conceptions de l'énergie nucléaires présentement considérées en Ontario, sont des prototypes inessayés ; b) les projets peuvent être construits en petites étapes pour répondre à la demande, alors que l'énergie nucléaire est tout ou rien ; c) les surcoûts associés au programme de tarif de rachat pour les énergies renouvelables est transmis au promoteur alors que les surcoûts liés à l'énergie nucléaire sont souvent transmis aux contribuables.

Mais par-dessus tout, la combustion de charbon, d'huile et de gaz naturel, émet des gaz à effet de serre, responsable du changement climatique. Si ces émissions de gaz à effet de serre ne sont pas radicalement réduites, la disparition en masse des espèces, les tempêtes extrêmes, les inondations, les périodes de sécheresse et l'effondrement des écosystèmes clés sont probables, menaçant la survie de l'humanité.

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments distingués,

Graham Saul
Président, Écologie Ottawa

S'il vous plaît, appuyez nos efforts pour faire de l'énergie renouvelable et propre et de l'efficacité énergétique, une priorité dans la province d'Ontario et à la ville d'Ottawa en [faisant un don à Écologie Ottawa aujourd'hui](#).

Autres occasions de passer à l'action / de participer

Joignez-vous à l'équipe de l'énergie propre de Westboro/Hintonburg/Mechanicsville!

Mercredi, 7 septembre, 19 h

Café Bridgehead, 362 chemin Richmond (à l'ouest du chemin Churchill)

Discutez avec vos voisin(e)s pour trouver des façons pour faire de votre voisinage un meneur en énergie propre. Cette équipe de bénévoles, en collaboration avec Écologie Ottawa, rédige des lettres pour les journaux, organise des ateliers et des tours guidés de maisons solaires. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec : janice.ashworth@ecologyottawa.ca ou au 613-860-5353

Équipe de l'énergie propre de Kanata, visionnement de *Powerful* et réunion d'équipe

Mardi, 14 septembre, 19 h

Centre communautaire Beaverbrook, 2 chemin Beaverbrook

Un film traitant des énergies renouvelables communautaires possibles avec une perspective très locale sera présenté par le réseau *Kanata Environmental Network*. Une réunion de l'équipe de l'énergie propre suivra la présentation du film.

Ateliers communautaires sur les élections provinciales

Ouest : Mercredi, 14 sept., 10 h à midi, Centre communautaire Michele Heights, 2955 prom. Michele, en anglais

Est : Vendredi, 16 sept., 10 h à midi, Centre francophone de Vanier, 270 av. Marier, en français

Centre : Mercredi, 21 sept., 10 h à midi, Centre de santé communautaire South-East Ottawa, 1355 rue Bank, Suite 600, en anglais

Qu'est-ce qui vous préoccupe le plus, vous et votre collectivité?

Quelles sont les opinions de vos candidat(e)s concernant ces préoccupations?

Pour vous inscrire, composer le 613-789-3930, poste 350

Mentorat professionnel dans le secteur de l'énergie renouvelable

Le réseau *Community Energy Network of Eastern Ontario* et l'Organisme Communautaire des Services aux Immigrants d'Ottawa (OCSIO) collaborent pour offrir du mentorat professionnel aux nouveaux Canadiens qui sont à la recherche d'emploi dans le secteur de l'énergie renouvelable. Ce partenariat fournira des opportunités aux professionnels internationaux hautement qualifiés, en les jumelant avec des mentors qui oeuvrent dans le secteur de l'énergie renouvelable. Les mentorés s'engageront dans une recherche d'emploi approfondie tout en développant une compréhension de la culture et des

pratiques du marché du travail canadien à l'intérieur de leur profession.
Pourquoi être un mentor?

- Améliorer vos compétences en leadership et vos compétences interculturelles dans une situation réelle
- Partager votre expérience et avoir la satisfaction d'aider un nouvel arrivant à s'établir au Canada
- Recevoir de la formation et du développement professionnel

De plus amples renseignements sont disponibles [ici](#).

Si vous aimeriez devenir un(e) mentor, veuillez communiquer avec Hedieh Azad, hazad@ociso.org ou au 613.725.5671, poste 225.

Union Algonquin présente : Célébrons la création au parc Beaver Pond (*Celebrating the natural world*)

Samedi, 10 septembre 2011, de 6 h à 23 h

Parc Beaver Pond (au bout de la promenade Walden, Kanata)

Cet événement comprend une cérémonie de l'aube et un feu sacré, des enseignements, des ateliers, des kiosques d'artisan(e)s, un barbecue et un souper bénéfiques, de la musique et plus encore. Invité spécial Danny Beaton. Pour de plus amples renseignements, visitez notre page facebook :

<http://www.facebook.com/#!/event.php?eid=258047284219720>

Cultivons biologique Canada présente : Festin des récoltes

Dimanche, 11 septembre 2011 à 11 h 30

Ferme expérimentale centrale

Le festin des récoltes est un événement annuel où les fermiers de la région et les chefs de la région métropolitaine d'Ottawa unissent leurs efforts afin de créer un festin original biologique pour le grand public. Le but de cet événement est de faire la promotion d'un vaste éventail d'aliments locaux biologiques et aussi de promouvoir le nombre grandissant de chefs locaux et leurs restaurants, qui se servent d'ingrédients produits localement, de produits saisonniers et identifient leurs mets locaux sur leurs menus. Le prix du billet est 60\$ du 1er août au 5 septembre. Du 6 au 11 septembre, le coût du billet est de 70\$. Tous les prix s'appliquent sur le site web et en magasin. Pour de plus amples renseignements, visitez : http://www.cog.ca/ottawa/feast_of_fields/FRindex.html

8e ÉcoFoire annuelle d'Ottawa

Samedi, 17 septembre 2011, 10 h à 17 h

Université Carleton, Fieldhouse, av. Bronson, Ottawa

Une célébration des idées, produits et services verts. Une journée informative remplie d'activités amusantes pour toute la famille! Entrée et stationnement gratuits.

<http://www.ottawaecofair.ca/index-f.htm>.

Pour la liste complète de tous les événements, consultez notre [calendrier en ligne](#).

Faits saillants

Le trajet quotidien à Ottawa est plus long que la moyenne nationale

Par Bradley Bouzane, Postmedia News; avec les contributions d'Ari Altstedter

25 août 2011

Le travailleur moyen canadien passe plus de 110 heures par année derrière le volant de son automobile, assis dans un autobus, à bicyclette ou à pied pour se rendre à son travail et retourner à la maison. Statistique Canada a diffusé les données de 2010 mercredi dernier, indiquant que le trajet moyen au Canada est de 26 minutes. C'est dans les centres ayant une plus forte densité de population que les trajets sont les plus longs. Ottawa-Gatineau est arrivé en quatrième place, juste au-dessus de la moyenne nationale avec un trajet moyen de 27 minutes.

Pour en savoir plus, cliquez [ici](#).

Le poisson nage toujours dans la rivière Jock

Par Tom Spears, Ottawa Citizen

22 août 2011

La rivière Jock traverse les fermes et les villages au sud d'Ottawa, oubliée par les brochures

touristiques, ignorée par les adeptes de la descente en eau vive. Mais, elle nous réserve une petite surprise. La rivière est en assez bonne santé. À l'époque de l'eau polluée, la petite rivière qui porte un drôle de nom, a confronté la croissance urbaine et a gagné le combat. Pour en savoir plus, cliquez [ici](#).

Les libéraux de l'Ontario enchâssent 1 800 projets d'énergie renouvelable

Par John Spears, Toronto Star

2 août 2011

Le gouvernement libéral de l'Ontario a enchâssé les droits légaux de 1 800 projets de contrats en énergie renouvelable, rendant leur annulation impossible.

Pour en savoir plus, cliquez [ici](#).

Veillez appuyer nos efforts en vue de rendre Ottawa la capitale verte du Canada en [faisant un don](#).

Pour vous **abonner** aux mises à jour d'*Écologie Ottawa*, cliquez [ici](#).

Pour vous **désabonner**, cliquez [ici](#).

www.ecologyottawa.ca

Please support our work to make Ottawa the green capital of Canada by [making a donation](#)

To **subscribe** to *Ecology Ottawa Updates*, click [here](#).

To **unsubscribe**, click [here](#).

www.ecologyottawa.ca